



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2022 05 06
C(2022) 2918 final

ANNEX 3

PRIEDAS

prie

KOMISIJOS KOMUNIKATO

2023 m. [X] Komisijos reglamento (ES) [Nr. [X]/2023], kuriuo įgyvendinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 139/2004 dėl koncentracijų tarp įmonių kontrolės, projekto turinio patvirtinimas

PRIEDAS
SUTRUMPINTA CO FORMA, SKIRTA PRANEŠTI APIE KONCENTRACIJĄ PAGAL
TARYBOS REGLAMENTĄ (EB) Nr. 139/2004

(SUTRUMPINTA CO FORMA)

PROJEKTAS

1. ĮVADAS

- (1) Sutrumpintoje CO formoje nurodoma informacija, kurią pranešančiosios šalys turi nurodyti teikdamos Europos Komisijai pranešimą apie tam tikras siūlomas koncentracijas, kurios gali būti nagrinėjamos pagal supaprastintą procedūrą.
- (2) Pildydami šią sutrumpintą CO formą, atkreipkite dėmesį į 2004 m. sausio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 139/2004 dėl koncentracijų tarp įmonių kontrolės¹ (toliau – Susijungimų reglamentas) ir 2023 m. [X] Komisijos reglamentą (ES) [Nr. [X]/2023], kuriuo įgyvendinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 139/2004 dėl koncentracijų tarp įmonių kontrolės (toliau – Įgyvendinimo reglamentas),² prie kurio ir pridinama ši CO forma. Taip pat atkreipkite dėmesį į Komisijos pranešimą dėl supaprastintos tam tikrų koncentracijų nagrinėjimo procedūros³.
- (3) Dažniausia ši sutrumpinta CO forma gali būti naudojama pranešant apie koncentracijas, kai jos atitinka vieną iš šių sąlygų:
 - (a) dvi ar daugiau įmonių įgyja bendrą bendrosios įmonės kontrolę, jei bendroji įmonė neturi dabartinės ar numatomos apyvartos Europos ekonominės erdvės (EEE) teritorijoje⁴, o nagrinėjamos įmonės pranešimo pateikimo metu neplanavo perduoti bendrosios įmonės turto EEE teritorijoje⁵;
 - (b) dvi ar daugiau įmonių įgyja bendrą bendrosios įmonės kontrolę, jei ši bendroji įmonė EEE vykdo nereikšmingo masto veiklą. Tai yra ir koncentracijos, kai yra vykdomos visos šios sąlygos⁶:
 - i) metinė dabartinė bendrosios įmonės apyvarta ir (arba) perkeltos veiklos apyvarta, taip pat numatoma metinė apyvarta EEE teritorijoje yra mažesnė nei 100 mln. EUR;
 - ii) bendra turto, kurį planuojama perduoti bendrajai įmonei EEE pranešimo pateikimo metu, vertė yra mažesnė nei 100 mln. EUR;
 - (c) dvi ar daugiau įmonių susijungia arba viena ar daugiau įmonių įgyja išskirtinę arba bendrą kitos įmonės kontrolę, jeigu nė viena iš koncentracijos šalių nevykdo verslo veiklos toje pačioje produkto ir geografinėje rinkoje arba atitinkamoje produkto

¹ 2004 m. sausio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 139/2004 dėl koncentracijų tarp įmonių kontrolės (toliau – Susijungimų reglamentas) (OL L 24, 2004 I 29, p. 1).

² OL L [X], [X] [X] [X], p. [X].

³ Komisijos pranešimas dėl supaprastinto tam tikrų koncentracijų nagrinėjimo pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 139/2004 (OL C [X], [X] [X] [X], p. [X]) (toliau – Pranešimas dėl supaprastintos procedūros).

⁴ Terminas „dabartinė apyvarta“ reiškia bendrosios įmonės apyvartą pranešimo metu. Bendrosios įmonės apyvarta gali būti nustatyta pagal naujausias audituotas patronuojančiųjų bendrovių arba pačios bendrosios įmonės ataskaitas, priklausomai nuo to, ar yra rengiamos atskiros į bendrąją įmonę perkeltų sujungtų išteklių ataskaitos. Terminas „numatoma apyvarta“ reiškia apyvartą, kurią tikimasi pasiekti per trejus metus po pranešimo.

⁵ Pranešimo dėl supaprastintos procedūros 5 punkto a papunktis.

⁶ Pranešimo dėl supaprastintos procedūros 5 punkto b papunktis.

rinkoje, kuri yra aukštesnės arba žemesnės grandies už produkto rinką, kurioje veikia kita koncentracijos šalis⁷;

- (d) dvi ar daugiau įmonių susijungia arba viena ar daugiau įmonių įgyja išskirtinę ar bendrą kitos įmonės kontrolę ir toliau nustatytos sąlygos yra įvykdytos pagal visas galimas rinkos apibrėžtis:⁸
- i) bendra visų koncentracijos šalių, kurios vykdo verslo veiklą toje pačioje produkto ir geografinėje rinkoje (horizontalusis sutapimas), rinkos dalis atitinka bent vieną iš toliau nurodytų sąlygų:
 - aa) yra mažesnė nei 20 %;
 - bb) yra mažesnė nei 50 % ir šioje rinkoje dėl koncentracijos atsirandantis Herfindalio–Hiršmano indekso (HHI) prieaugis (delta) yra mažesnis nei 150;
 - ii) atskiros ir bendros visų koncentracijos šalių, kurios vykdo verslo veiklą produkto rinkoje, kuri yra aukštesnės arba žemesnės grandies už produkto rinką, kurioje veikia kita koncentracijos šalis (vertikalusis santykis), rinkos dalys atitinka bent vieną bent vieną iš toliau nurodytų sąlygų:
 - aa) yra mažesnės nei 30 % pradinės ir galutinės grandies rinkose,
 - bb) yra mažesnės nei 30 % pradinės grandies rinkoje, o galutinės grandies rinkoje veikiančios koncentracijos šalys turi pirkimo dalį, kuri sudaro mažiau nei 30 % pradinės grandies išteklių,
 - cc) yra mažesnės nei 50 % tiek pradinės, tiek galutinės grandies rinkose, dėl koncentracijos atsirandantis Herfindalio–Hiršmano indekso (HHI) prieaugis (delta) tiek pradinės, tiek galutinės grandies rinkose yra mažesnis nei 150, o mažesnės įmonės rinkos dalis tiek pradinės, tiek galutinės grandies rinkoje yra vienoda;
- (e) šalis įgyja išskirtinę įmonės, kurią ji jau kontroliuoja bendrai, kontrolę⁹;
- (4) Be to, pranešančiųjų šalių prašymu, Komisija supaprastinta tvarka ir remdamasi sutrumpinta CO forma gali peržiūrėti koncentracijas, kai susijungia dvi ar daugiau įmonių arba viena ar daugiau įmonių įgyja išskirtinę ar bendrą kitos įmonės kontrolę, jei pagal visas galimos rinkos apibrėžtis vykdomos abi toliau nurodytos sąlygos¹⁰:
- (a) visų koncentracijos šalių, dėl kurių veiklos atsiranda horizontalieji sutapimai, bendra rinkos dalis išlieka mažesnė nei 25 %;
 - (b) atskiros ir bendros visų koncentracijos šalių, kurios yra susijusios vertikaliais santykiais, rinkos dalys atitinka bent vieną iš toliau nurodytų sąlygų:
 - i) yra mažesnės nei 35 % pradinės ir galutinės grandies rinkose;
 - ii) yra mažesnės nei 50 % vienoje rinkoje, o visų koncentracijos šalių atskiros ir bendros rinkos dalys visose kitose vertikalios susijusiose rinkose yra mažesnės nei 10 %.

⁷ Žr. pranešimo dėl supaprastintos procedūros 5 punkto c papunktį.

⁸ Žr. pranešimo dėl supaprastintos procedūros 5 punkto d papunktį.

⁹ Žr. pranešimo dėl supaprastintos procedūros 5 punkto e papunktį.

¹⁰ Žr. pranešimo dėl supaprastintos procedūros 8 punktą.

- (5) Be to, Komisija supaprastinta tvarka ir remdamasi sutrumpinta CO forma gali peržiūrėti koncentracijas, kai dvi ar daugiau įmonių įgyja bendrą bendrosios įmonės kontrolę, jei¹¹:
- (a) metinė dabartinė bendrosios įmonės apyvarta ir (arba) perkeltos veiklos apyvarta, taip pat numatoma metinė apyvarta EEE teritorijoje yra mažesnė nei 150 mln. EUR ir
 - (b) bendra turto, kurį planuojama perduoti bendrajai įmonei EEE pranešimo pateikimo metu, vertė yra mažesnė nei 150 mln. EUR.
- (6) Komisija visada gali pareikalauti pateikti CO formą, jei paaiškėja, kad nevykdomos sutrumpintos CO formos naudojimo sąlygos, arba kai, net jei tos sąlygos yra vykdomos, Komisija vis dėlto nustato, kad pranešimas pagal CO formą yra būtinas tam, kad būtų galima tinkamai ištirti galimas konkurencijos problemas.

2. KAIP UŽPILDYTI IR PATEIKTI SUTRUMPINTĄ CO FORMĄ

- (7) Susijungimo, kaip apibrėžta Susijungimų reglamento 3 straipsnio 1 dalies a punkte, arba bendros kontrolės, kaip apibrėžta Susijungimų reglamento 3 straipsnio 1 dalies b punkte, įgijimo atveju sutrumpintą CO formą turi bendrai užpildyti susijungimo šalys arba bendrą kontrolę įgyjančios šalys. Jei įgyjama išskirtinė kontrolė, kaip apibrėžta Susijungimų reglamento 3 straipsnio 1 dalies b punkte, sutrumpintą CO formą turi užpildyti įgijėjas. Įsigyjant įmonę viešojo konkurso būdu, sutrumpintą CO formą turi užpildyti konkurso dalyvis.
- (8) Priklausomai nuo koncentracijos savybių ir priežasčių, dėl kurių koncentracijai taikomas supaprastintas nagrinėjimas, reikia užpildyti skirtingus sutrumpintos CO formos skirsnius¹²:
- (a) 1, 2, 3, 4, 5, 6, 13, 14, 15 ir 16 skirsniai turi būti pildomi visais atvejais.
 - (b) 8 skirsnis turi būti pildomas, jei dėl koncentracijos atsiranda horizontalieji šalių veiklos sutapimai.
 - (c) 9 ir (arba) 10 skirsniai turi būti pildomi, jei dėl koncentracijos atsiranda vertikalieji šalių veiklos santykiai.
 - (d) 11 skirsnis turi būti pildomas visais atvejais, išskyrus koncentracijas, kurioms taikomas Pranešimo dėl supaprastintos procedūros 5 punkto a arba c papunktis.
 - (e) 12 skirsnis pildomas bendrosios įmonės atveju.
- (9) Prieš oficialiai pateikdamos pranešimą pagal supaprastintą procedūrą ir nepriklausomai nuo to, kuriai supaprastintai kategorijai priskiriama koncentracija, pranešančiosios šalys visais atvejais turi pateikti prašymą paskirti už bylą atsakingus pareigūnus. Prašyme turi būti nurodyta sandorio rūšis, supaprastintos bylos kategorija, kuriai ji priskiriama, ir numatoma pranešimo pateikimo diena¹³. Pranešančiosioms šalims rekomenduojama apie tam tikrų kategorijų supaprastintas bylas pranešti tiesiogiai, nepalaikant jokių ryšių arba labai trumpai palaikant ryšius iki pranešimo pateikimo¹⁴. Tokiais atvejais prašymas paskirti už bylą atsakingus pareigūnus turi būti pateiktas likus ne mažiau kaip savaitei iki

¹¹ Žr. pranešimo dėl supaprastintos procedūros 9 punktą.

¹² Žr. pranešimo dėl supaprastintos procedūros 9 punktą.

¹³ Prašymo paskirti už bylą atsakingus pareigūnus forma skelbiama adresu https://ec.europa.eu/competition-policy/mergers/practical-information_en.

¹⁴ Visų pirma, sandoriai, kuriems taikomas Pranešimo dėl supaprastintos procedūros 5 punkto a papunktis, ir visos bylos, kai susijungiančių šalių veikla (įskaitant ruošiamus produktus) nesutampa horizontaliai arba nėra nehorizontalių santykių (žr. Pranešimo dėl supaprastintos procedūros 27 punktą).

numatomos pranešimo dienos. Tais atvejais, kai atsiranda koncentracijos šalių veiklos horizontaliųjų sutapimų arba nehorizontaliųjų santykių, ryšių palaikymą iki pranešimo pateikimo reikėtų pradėti pateikiant prašymą paskirti už bylą atsakingus pareigūnus likus ne mažiau kaip dviem savaitėms iki numatomos pranešimo dienos.

- (10) Visi sutrumpintoje CO formoje pateikti asmens duomenys bus tvarkomi laikantis 2018 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/1725 dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, įstaigoms, tarnyboms ir agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 45/2001 ir Sprendimas Nr. 1247/2002/EB¹⁵.
- (11) Sutrumpintą CO formą turi pasirašyti asmenys, teisiškai įgalioti veikti kiekvienos pranešančiosios šalies vardu, arba vienas ar daugiau pranešančiosios šalies ar šalių įgaliotas (-i) išorės atstovas (-ai). Prie sutrumpintos CO formos turi būti pridedami atitinkami įgaliojimo dokumentai. Techninės specifikacijos ir nurodymai dėl parašų bus periodiškai skelbiami *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

3. ŠIOS SUTRUMPINTOS CO FORMOS TERMINŲ APIBRĖŽTYS

- (12) Šioje sutrumpintoje formoje vartojamų terminų apibrėžtys:
 - (a) „koncentracijos šalis / šalys“ arba „šalis / šalys“: tiek įsigyjanti (-ios) šalis (-ys), tiek įsigyjama (-os) šalis (-ys) arba susijungiančios šalys, įskaitant visas įmones, kurių kontrolinis akcijų paketas įsigyjamas arba dėl kurių skelbiamas viešasis konkursas. Jei nenurodyta kitaip, terminai „pranešančioji (-iosios) šalis (-ys)“ ir „koncentracijos šalis (-ys)“ apima visas įmones, kurios priklauso toms pačioms grupėms, kaip ir minėtosios šalys;
 - (b) „metai“: kalendoriniai metai, jeigu nenurodyta kitaip. Visa informacija, kurią reikia nurodyti sutrumpintoje CO formoje, pateikiama dėl metų, einančių iki pranešimo metų, jeigu nenurodyta kitaip.

4. TEISINGO IR IŠSAMIAUS PRANEŠIMO REIKALAVIMAS

- (13) Visa informacija, kurią reikia pateikti sutrumpintoje CO formoje, turi būti teisinga ir išsami. Prašoma informacija turi būti pateikta atitinkamame sutrumpintos CO formos skirsnyje. Kiekviena pranešimą pildanti šalis atsako už teikiamos informacijos tikslumą. Visų pirma, reiktų atkreipti dėmesį į tai, kad:
 - (a) pagal Susijungimų reglamento 10 straipsnio 1 dalį ir Įgyvendinimo reglamento 5 straipsnio 2 ir 4 dalis Susijungimų reglamente nustatyti pranešimo terminai nepradedami skaičiuoti tol, kol Komisija negaus visos informacijos, kuri turi būti pateikta pranešime. Šiuo reikalavimu užtikrinama, kad Komisija galėtų įvertinti koncentraciją, apie kurią pranešta, griežtai laikydamosi Susijungimų reglamente nustatytų terminų. Jei pranešimas yra neišsamus, Komisija nedelsdama raštu apie tai praneša pranešančiosioms šalims arba jų atstovams;
 - (b) rengdama (-os) pranešimą, pranešančioji (-iosios) šalis (-ys) turi patikrinti, ar Komisijai teikiamų kontaktinių asmenų vardai ir pavardės, numeriai ir, visų pirma e. pašto adresai, yra tikslūs, aktualūs ir naujausi;
 - (c) vadovaujantis Įgyvendinimo reglamento 5 straipsnio 4 dalimi, neteisinga arba klaidinanti informacija pranešime bus laikoma neišsamia informacija.

¹⁵ OL L 295, 2018 11 21, p. 39. Taip pat žr. pareiškimą apie privatumo apsaugą, susijusį su susijungimų tyrimais ir skelbiamą adresu https://ec.europa.eu/competition-policy/index/privacy-policy-competition-investigations_en.

- (d) prašomi kontaktiniai duomenys turi būti pateikti Konkurencijos generalinio direktorato svetainėje nurodytu formatu¹⁶. Siekiant, kad tyrimo procesas vyktų tinkamai, kontaktiniai duomenys turi būti tikslūs. Šiuo tikslu užtikrinkite, kad pateikiami e. pašto adresai būtų asmeniniai ir priskirti konkretiems kontaktiniams asmenims, o ne bendros įmonių pašto dėžutės (pvz., info@, hello@). Komisija gali pripažinti pranešimą neišsamiu dėl netinkamų kontaktinių duomenų;
- (e) pagal Susijungimų reglamento 14 straipsnio 1 dalies a punktą pranešančiosioms šalims, kurios tyčia ar dėl neatsargumo pateikia neteisingą arba klaidinančią informaciją, gali būti skiriamos baudos, siekiančios 1 % nagrinėjamos įmonės bendrosios apyvartos. Be to, pagal Susijungimų reglamento 6 straipsnio 3 dalies a punktą ir 8 straipsnio 6 dalies a punktą Komisija gali atšaukti savo sprendimą dėl koncentracijos suderinamumo, jeigu jis priimtas remiantis neteisinga informacija, už kurią atsako viena iš koncentracijos šalių;
- (f) galite raštu kreiptis į Komisiją, prašydami pripažinti pranešimą išsamiu, nepaisant to, kad nepateikta sutrumpintoje CO formoje reikalaujama informacija, jei jūs dėl objektyvių priežasčių neturite informacijos ar jos dalies (pavyzdžiui, todėl, kad informacijos apie tikslinę bendrovę nebuvo įmanoma gauti nepasibaigus ginčijamam viešajam konkursui). Komisija apsvarstys tokį prašymą, jei nurodysite priežastis, kodėl informacijos neturėjote, ir pateiksite geriausius trūkstamų duomenų įverčius, taip pat šių įverčių šaltinius. Jei įmanoma, turėtumėte nurodyti, iš kur Komisija galėtų gauti prašomą informaciją, kurios neturite;
- (g) pagal įgyvendinimo reglamento 4 straipsnio 2 dalį Komisija gali atleisti nuo pareigos pateikti kokią nors konkrečią informaciją pranešime, jeigu Komisija mano, kad bylai išnagrinėti nebūtina vykdyti tų pareigų ar reikalavimų. Todėl, prieš pateikdami pranešimą, galite pateikti rašytinį prašymą Komisijai atleisti jus nuo įpareigojimo pateikti tam tikrą informaciją, kuri, jūsų manymu, nereikalinga Komisijai nagrinėjant bylą. Tokie prašymai atleisti nuo įpareigojimo pateikti informaciją turėtų būti siunčiami kartu su sutrumpintos formos CO projektu pranešimo iki koncentracijos etape. Prašymai atleisti nuo įpareigojimo pateikti informaciją turėtų būti siunčiami atskiru e. laišku, adresuotu atsakingiems bylą nagrinėjantiems pareigūnams. Komisija apsvarstys prašymus atleisti nuo įpareigojimo pateikti informaciją, jei juose bus pakankamai pagrįsta, kodėl atitinkama informacija nėra būtina bylai nagrinėti. Vadovaujantis Konkurencijos GD „Geriausią EB susijungimų kontrolės procedūrų praktiką“, Konkurencijos GD atsakymą dėl prašymo atleisti nuo įpareigojimo pateikti informaciją paprastai pateiktų per penkias darbo dienas. Siekiant išvengti abejonių, turėtumėte atkreipti dėmesį, kad vien tai, jog Komisija galėjo pritarti, kad tam tikra informacija, kurią reikia nurodyti sutrumpintoje CO formoje, nėra būtina pranešimui apie koncentraciją parengti, netrukdo Komisijai prašyti pateikti tą informaciją bet kuriuo metu (prieš pateikiant pranešimą ar po jo pateikimo), pavyzdžiui, pateikiant prašymą pateikti informaciją pagal Susijungimų reglamento 11 straipsnį.

5. GRĮŽIMAS PRIE ĮPRASTOS PROCEDŪROS IR PRANEŠIMAS NAUDOJANT CO FORMĄ

- (14) Vertindama, ar apie koncentraciją gali būti pranešama pagal supaprastintą procedūrą naudojant sutrumpintą CO formą, Komisija užtikrins, kad būtų pakankamai aiškiai nustatytos visos svarbios aplinkybės. Pranešančiosios šalys atsako už tai, kad pateikta informacija būtų teisinga ir išsami.

¹⁶ Žr. https://ec.europa.eu/competition-policy/mergers/practical-information_en.

- (15) Jeigu pranešus apie koncentraciją Komisija mano, kad apie ją neturėtų būti pranešama pagal supaprastintą procedūrą, Komisija gali pareikalaus išsamaus arba, jei tinkama, dalinio pranešimo naudojant CO formą. Taip gali įvykti tada, kai:
- (a) paaiškėja, kad nevykdomos sutrumpintos CO formos naudojimo sąlygos;
 - (b) nors sutrumpintos CO formos naudojimo sąlygos yra vykdomos, paaiškėja, kad išsamus arba dalinis pranešimas naudojant CO formą yra būtinas tam, kad būtų galima tinkamai ištirti galimas konkurencijos problemas arba nustatyti, kad sandoris yra koncentracija pagal Susijungimų reglamento 3 straipsnį;
 - (c) sutrumpintoje CO formoje pateikta neteisinga ar klaidinanti informacija;
 - (d) per 15 darbo dienų nuo sutrumpintos CO formos kopijos gavimo dienos valstybė narė arba ELPA valstybė pagrįstai nurodo konkurencijos problemas, kurias kelia koncentracija, apie kurią pranešta;
 - (e) per Komisijos nustatytą terminą, per kurį trečiosios šalys turi pateikti pastabas, trečioji šalis nurodo pagrįstas konkurencijos problemas.
- (16) Tokiais atvejais pranešimas gali būti laikomas iš esmės neišsamiu pagal Įgyvendinimo reglamento 5 straipsnio 2 dalį. Komisija apie tai raštu ir nedelsdama praneš pranešančiosioms šalims arba jų atstovams. Pranešimas įsigalios tik tą dieną, kurią bus gauta visa reikalaujama informacija.

6. KONFIDENCIALUMAS

- (17) Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 339 straipsnyje ir Susijungimų reglamento 17 straipsnio 2 dalyje bei atitinkamose EEE susitarimo nuostatose nustatyta, kad Komisija, valstybės narės, ELPA priežiūros institucija ir ELPA valstybės, jų pareigūnai ir kiti tarnautojai neatskleistų taikant tą reglamentą gautos informacijos, kuriai taikomas įpareigojimas saugoti profesinę paslaptį. Tas pats principas turi būti taikomas ir konfidencialumui tarp pranešančiųjų šalių apsaugoti.
- (18) Jeigu manote, kad jūsų interesai būtų pažeisti, jei kokia nors informacija, kurią prašoma pateikti, būtų paskelbta ar kitaip atskleista kitoms šalims, šią informaciją turėtumėte pateikti atskirai, ant kiekvieno lapo aiškiai užrašydami „komercinės paslaptys“. Taip pat reikėtų nurodyti priežastis, kodėl ši informacija neturėtų būti atskleista arba paskelbta.
- (19) Susijungimų ar bendrų įsigijimų atveju arba kitais atvejais, kai pranešimą pildė daugiau nei viena šalis, komercinės paslaptys gali būti pateikiamos atskirame dokumente ir pranešime nurodomos kaip priedas. Siekiant, kad pranešimas būtų laikomas išsamiu, visi šie priedai turi būti teikiami kartu su pranešimu.

1 SKIRSNIS BENDRA BYLOS INFORMACIJA

*Bylos numeris: M.	*Bylos pavadinimas	Kalba:
-------------------------------------	---------------------------	---------------

* įrašoma gavus informaciją iš Susijungimų registro

Jei nenurodyta kitaip, lentelėse pateikiamos nuorodos į straipsnius turėtų būti suprantamos kaip nuorodos į Susijungimų reglamento straipsnius

Pranešimas supaprastinta tvarka: taip	Susijungimų reglamentas
<p>Jurisdikcija.</p> <p><input type="checkbox"/> 1 straipsnio 2 dalis</p> <p><input type="checkbox"/> 1 straipsnio 3 dalis</p> <p><input type="checkbox"/> 4 straipsnio 5 dalis</p> <p><input type="checkbox"/> 22 straipsnis</p>	<p>Pranešimo pagrindas:</p> <p><input type="checkbox"/> 4 straipsnio 1 dalis</p> <p><input type="checkbox"/> 4 straipsnio 4 dalis</p> <p><input type="checkbox"/> 4 straipsnio 5 dalis</p> <p><input type="checkbox"/> 22 straipsnis</p>
<p>Koncentracija:</p> <p><input type="checkbox"/> susijungimas [3 straipsnio 1 dalies a punktas]¹⁷</p> <p><input type="checkbox"/> Išskirtinės kontrolės įgijimas [3 straipsnio 1 dalies b punktas]</p> <p><input type="checkbox"/> Bendros kontrolės įgijimas [3 straipsnio 1 dalies b punktas]¹⁸</p> <p><input type="checkbox"/> Bendros naujos bendrosios įmonės kontrolės įsigijimas [3 straipsnio 4 dalis]¹⁹</p> <p><input type="checkbox"/> Bendros kontrolės įgijimas pagal bet kurį kitą scenarijų (t. y. kai lieka bent vienas kontroliuojantis akcininkas) [3 straipsnio 1 dalies b punktas ir 3 straipsnio 4 dalis]²⁰</p>	<p>Bylos kategorija pagal Pranešimą dėl supaprastintos procedūros:</p> <p><input type="checkbox"/> Pranešimo dėl supaprastintos procedūros 5 punkto a papunktis</p> <p><input type="checkbox"/> Pranešimo dėl supaprastintos procedūros 5 punkto e papunktis</p> <p><input type="checkbox"/> Pranešimo dėl supaprastintos procedūros 5 punkto b papunktis</p> <p><input type="checkbox"/> Pranešimo dėl supaprastintos procedūros 5 punkto c papunktis</p> <p><input type="checkbox"/> Pranešimo dėl supaprastintos procedūros 8 punktas</p> <p><input type="checkbox"/> Pranešimo dėl supaprastintos procedūros 5 punkto d papunktis</p> <p><input type="checkbox"/> Pranešimo dėl supaprastintos procedūros 9 punktas</p>
Pranešimas, susijęs su ankstesne byla (susijęs	Pranešimas, susijęs su konsultacijomis dėl tos

¹⁷ Susijungimas įvyksta tada, kai dvi ar daugiau nepriklausomų įmonių susijungia į naują įmonę ir nustoja veikti kaip atskiri juridiniai asmenys. Žr. Komisijos suvestinio pranešimo dėl jurisdikcijos pagal Reglamentą (EB) Nr. 139/2004 dėl koncentracijų tarp įmonių kontrolės (OL C 95, 2008 4 16, p. 1) 9 ir 10 punktus, kuriuose pateikiama daugiau informacijos ir rekomendacijų dėl jurisdikcinių aspektų.

¹⁸ Šis scenarijus susijęs su tikslinių bendrovių, kurių anksčiau nekontroliavo nė viena iš bendrą kontrolę įgyjančių šalių, bendros kontrolės įsigijimu (t. y. nesusijusi trečioji šalis įgyja įmonės kontrolę). Žr. visų pirma Komisijos suvestinio pranešimo dėl jurisdikcijos 91 punktą.

¹⁹ Ši kategorija susijusi su steigiamą nauja bendrąja įmone, kuriai patronuojančiosios bendrovės neperduoda vykdomos ekonominės veiklos (t. y. patronuojamosios bendrovės ar rinkoje veikiančios įmonės) arba perduoda tik turtą, kuris pats savaime nėra verslas.

²⁰ Šie atvejai, be kita ko, apima i) naujų savarankiškų bendrųjų įmonių sukūrimą, kai viena ar daugiau patronuojančiųjų bendrovių perduoda esamą verslą ar ekonominę veiklą, ir ii) bendrosios įmonės kontroliuojančių akcininkų atėjimą ar pakeitimą. Žr. visų pirma Komisijos suvestinio pranešimo dėl jurisdikcijos 92 punktą.

<p>sandoris, lygiagretusis sandoris, sustabdyta arba nutraukta byla)? TAIP <input type="checkbox"/> NE <input type="checkbox"/></p> <p>Jei taip, nurodykite bylos numerį:</p>	<p>pačios koncentracijos? TAIP <input type="checkbox"/> NE <input type="checkbox"/></p> <p>Jei taip, nurodykite konsultacijų numerį:</p>
<p>Koncentracijos vykdymo būdai:</p> <p><input type="checkbox"/> Viešasis konkursas, paskelbtas [DATA].</p> <p><input type="checkbox"/> Akcijų įsigijimas</p> <p><input type="checkbox"/> Turto įsigijimas</p> <p><input type="checkbox"/> Vertybinių popierių įsigijimas</p> <p><input type="checkbox"/> Valdymo sutarties ar kiti sutartiniai būdai</p> <p><input type="checkbox"/> Naujai įsteigtos bendrosios įmonės akcijų įsigijimas</p>	<p>Koncentracijos vertė EUR:</p>
<p>Koncentracijoje dalyvaujančių bendrovių buveinė:</p> <p><input type="checkbox"/> Toje pačioje valstybėje narėje</p> <p><input type="checkbox"/> Toje pačioje trečiojoje valstybėje</p> <p><input type="checkbox"/> Skirtingose valstybėse narėse</p> <p><input type="checkbox"/> Skirtingose trečiosiose valstybėse</p>	

2 SKIRSNIS

KONCENTRACIJOJE DALYVAUJANČIOS BENDROVĖS IR JŲ APYVARTA

Nagrinėjamos įmonės ²¹	Kontrolę turi	Glaustas nagrinėjamų įmonių verslo veiklos apibūdinimas

Turėtumėte pateikti kiekvienos nagrinėjamos įmonės nuosavybės ir kontrolės struktūros diagramą iki koncentracijos užbaigimo ir ją užbaigus:

Nagrinėjamos įmonės	Kilmės šalis	Vaidmuo ²²	Apyvarta (mln. EUR) ²³		Apyvartos metai ²⁴
			Pasauliniu mastu	Visos ES mastu	
Visų nagrinėjamų įmonių bendra apyvarta					
<input type="checkbox"/> Nė vienos nagrinėjamos įmonės apyvarta toje pačioje valstybėje narėje nepasiekia daugiau kaip dviejų trečdalių jos bendrosios apyvartos Sąjungoje.					

²¹ Nagrinėjamų įmonių apibrėžtis pateikta Komisijos suvestinio pranešimo dėl jurisdikcijos 129–153 punktuose.

²² A = įgijėjas, kai įgyjama išskirtinė arba bendra kontrolė (jei daugiau nei vienas, apibrėžkite A1, A2 ir pan.).

T = tikslinė bendrovė, kai įgyjama išskirtinė kontrolė (jei daugiau nei viena, apibrėžkite T1, T2 ir pan.).

JV = bendroji įmonė, kai įgyjama bendra kontrolė (jei daugiau nei viena, apibrėžkite JV1, JV2 ir pan.).

MP = susijungianti šalis susijungimo atveju (jei daugiau nei viena, apibrėžkite MP1, MP2 ir pan.).

²³ Informacija apie apyvartą turi būti pateikiama eurai pagal atitinkamų metų ar kitų atitinkamų laikotarpių valiutų kursų vidurkį.

²⁴ Jei finansiniai metai nesutampa su kalendoriniais metais, nurodykite finansinių metų pabaigą visos datos formatu (MMMM m. MM DD d.).

Jei apie susijungimą pranešama pagal Susijungimų reglamento 1 straipsnio 3 dalį, taip pat turėtumėte užpildyti toliau pateikiamą lentelę. Joje turėtumėte nurodyti informaciją apie visas valstybes nares, kurios atitinka 1 straipsnio 3 dalies b ir c punktuose nustatytus kriterijus, ir, jei reikia, papildyti lentelę eilutėmis:

Atitinkamos valstybės narės pavadinimas taikant Susijungimų reglamento 1 straipsnio 3 dalies b ir c punktus	Bendra visų nagrinėjamų įmonių apyvarta šioje valstybėje narėje (mln. EUR)	Atitinkamos nagrinėjamos įmonės pavadinimas taikant Susijungimų reglamento 1 straipsnio 3 dalies c punktą	Nagrinėjamos įmonės apyvarta šioje valstybėje narėje (mln. EUR)

☐ Nė vienos nagrinėjamos įmonės apyvarta toje pačioje valstybėje narėje nepasiekia daugiau kaip dviejų trečdalių jos bendrosios apyvartos Sąjungoje.

Apyvarta ELPA valstybių teritorijoje ²⁵	
Bendra visų nagrinėjamų įmonių apyvarta ELPA valstybių teritorijoje sudaro 25 % ar daugiau visos jų apyvartos Europos ekonominės erdvės (EEE) teritorijoje.	TAIP <input type="checkbox"/> NE <input type="checkbox"/>
Kiekvienos iš bent dviejų nagrinėjamų įmonių apyvarta viršija 250 mln. EUR ELPA valstybių teritorijoje.	TAIP <input type="checkbox"/> NE <input type="checkbox"/>
Siūlomą koncentraciją būtų galima perduoti ELPA valstybei, nes dėl jos bet kurios ELPA valstybės teritorijoje atsiranda paveikta (-os) rinka (-os), kuriai (-ioms) būdingi visi atskiros rinkos požymiai.	TAIP <input type="checkbox"/> NE <input type="checkbox"/>

²⁵ ELPA valstybės yra Islandija, Lichtenšteinas ir Norvegija.

3 SKIRSNIS

NAGRINĖJAMO (-Ų) PRODUKTO (-Ų)²⁶ PAVADINIMAS PAGAL NACE KLASIFIKATORIŲ²⁷

Produkto (-ų) pavadinimas	NACE

4 SKIRSNIS

KONCENTRACIJOS APIBŪDINIMO SANTRAUKA

Pateikite nekonfidencialų koncentracijos apibūdinimą, skirtą paskelbti *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* (iki 250 žodžių)

Pavyzdys (teikdami pranešimą išbraukite)

Šis pranešimas susijęs su šiomis įmonėmis:

[Išsamus bendrovės A pavadinimas] ([Sutrumpintas bendrovės A pavadinimas], [Bendrovės A kilmės valstybė], kurią kontroliuoja [Bendrovė X])

[Išsamus bendrovės B pavadinimas] ([Sutrumpintas bendrovės B pavadinimas], [Bendrovės B kilmės valstybė], kurią kontroliuoja [Bendrovė Y])

[Bendrovė A] įgyja, kaip apibrėžta Susijungimų reglamento 3 straipsnio 1 dalies b punkte, išskirtinę (visos / dalies) [Bendrovės B] kontrolę ARBA

[Bendrovė A] visiškai susijungia, kaip apibrėžta Susijungimų reglamento 3 straipsnio 1 dalies a punkte, su [Bendrove B] ARBA

[Bendrovė A] ir [Bendrovė B] įgyja, kaip apibrėžta Susijungimų reglamento 3 straipsnio 1 dalies b punkte ir 4 dalyje, bendrą [Bendrovės C] kontrolę.

²⁶ Turėtumėte nurodyti tik produktų, dėl kurių atsiranda horizontalieji sutapimai ir (arba) nehorizontalieji santykiai, NACE kodus. Kai tokių horizontaliųjų sutapimų ar nehorizontaliųjų santykių nėra, turėtumėte nurodyti pagrindinių tikslinės bendrovės produktų NACE kodus.

²⁷ 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1893/2006, nustatantis statistinį ekonominės veiklos rūšių klasifikatorių NACE 2 red. ir iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 3037/90 bei tam tikrus EB reglamentus dėl konkrečių statistikos sričių (OL L 393, 2006 12 30, p. 1).

Koncentracija vykdoma [koncentracijos vykdymo priemonės, pvz., akcijų / turto įsigijimo būdu ir pan.].

Įmonių verslo veikla:

- a. [Bendrovė A]: [Glaustas veiklos apibūdinimas, pvz., įvairios cheminės medžiagos ir pagrindinė veikla žemės ūkio mokslų, didelio efektyvumo plastikų ir cheminių medžiagų, angliavandenilių ir energetikos produktų ir paslaugų srityse].
- b. [Bendrovė B]: [Glaustas veiklos apibūdinimas, pvz., silicio technologijos ir inovacijos ir pagrindinė veikla polimerų ir kitų silicio chemija grindžiamų medžiagų kūrimo ir gamybos srityse].

5 SKIRSNIS

KONCENTRACIJOS PAGRINDIMAS IR TERMINAI

Koncentracijos pagrindimas Turėtumėte pateikti siūlomos koncentracijos pagrindimo santrauką.	
Terminai Turėtumėte pateikti siūlomos koncentracijos terminų (įskaitant teisiškai privalomą sandorio užbaigimo datą, jei taikoma) santrauką.	

6 SKIRSNIS

JURISDIKCIJA²⁸

6.1. Glaustas koncentracijos ir kontrolės pasikeitimo apibūdinimas (iki 250 žodžių)

1 pavyzdys (teikdami pranešimą išbraukite)

Pagal XX.X.X pasirašytą akcijų pirkimo–pardavimo sutartį [Bendrovė A] įsigis akcijų, sudarančių 75 % visų [Bendrovės B] balsavimo teisių. Likę 25 % [Bendrovės B] balsavimo teisių priklausys [smulkiajam akcininkui M]. Kadangi sprendimai dėl [Bendrovės B] komercinės strategijos bus priimami paprasta balsų dauguma, [Bendrovė A], turinti daugumą akcijų ir balsų, darys lemiamą

²⁸ Turėtumėte remtis Komisijos suvestiniu pranešimu dėl jurisdikcijos.

įtaką [Bendrovei B]. Todėl [Bendrovė B] bus visiškai kontroliuojama [Bendrovės A].

2 pavyzdys (teikdami pranešimą išbraukite)

Pagal XX.X.X pasirašytą akcijų pirkimo–pardavimo sutartį [Bendrovė A] įsigis akcijų, sudarančių 40 % visų [Bendrovės B] balsavimo teisių. Likę 60 % [Bendrovės B] balsavimo teisių priklausys [Bendrovei C]. Valdybą sudarys septyni nariai, iš kurių tris skirs [Bendrovė A]. [Bendrovė A] turės veto teises skiriant vyresniąją vadovybę, sudarant biudžetą ir verslo planą. Todėl [Bendrovė B] bus bendrai kontroliuojama [Bendrovės A] ir [Bendrovės C].

6.2. Kontrolės įgijimas

☐ Išskirtinės kontrolės įgijimas

Įgijėjas įgyja išskirtinę tikslinės (-ių) bendrovės (-ių) kontrolę pagal Susijungimų reglamento 3 straipsnio 2 dalį. Turėtumėte nurodyti, koku būdu įgyjama išskirtinė kontrolė, pažymėdami atitinkamus langelius:

☐ [Įmonė Nr. 1] įgyja teigiamą išskirtinę kontrolę, t. y. daugumą tikslinės (-ių) bendrovės (-ių) balsavimo teisių (*de jure* išskirtinė kontrolė)

☐ [Įmonė Nr. 1] įgyja neigiamą išskirtinę tikslinės (-ių) bendrovės (-ių) kontrolę, t. y. galimybę naudotis išskirtinėmis veto teisėmis priimant strateginius sprendimus (*de jure* išskirtinė kontrolė). Turėtumėte paaiškinti, kokie yra šie strateginiai sprendimai:

☐ [Įmonė Nr. 1] įgyja *de facto* išskirtinę tikslinės (-ių) bendrovės (-ių) kontrolę turėdama [turėtumėte nurodyti tikslų akcijų paketo dydį ir balsavimo teises] %, nes labai tikėtina, kad (tikslinės bendrovės) akcininkų susirinkimuose ji turės daugumą. Taip pat turėtumėte nurodyti, kuris iš toliau nurodytų elementų yra būdingas koncentracijai:

- ☐ Paskutiniųjų penkerių metų balsavimo tikslinės (-ių) bendrovės (-ių) akcininkų susirinkimuose modeliai: [turėtumėte pateikti informaciją apie kiekvienų metų dalyvavimo šiuose susirinkimuose rodiklį]. Turėdama tokį akcijų paketą, [Įmonė Nr. 1] būtų turėjusi daugumą [turėtumėte nurodyti, kuriuose susirinkimuose] metų akcininkų susirinkimuose.
- ☐ Likusios akcijos yra plačiai pasiskirsčiusios.
- ☐ Kiti svarbūs akcininkai turi struktūrinių, ekonominių ar giminystės sąsajų su [Įmone Nr. 1]. Turėtumėte paaiškinti šias sąsajas: [...].
- ☐ Kiti akcininkai turi tik finansinių interesų (susijusių su tiksline bendrove).

☐ Bendros kontrolės įgijimas

☐ [Įmonė Nr. 1], [Įmonė Nr. 2] ir [Įmonė Nr. 3] (prireikus, įrašykite kitas įmones) įgyja bendrą tikslinės (-ių) bendrovės (-ių) kontrolę pagal Susijungimų reglamento 3 straipsnio 2 dalį, turėdamos vienodas balsavimo teises, teises skirti sprendimus priimančių organų narius ar veto teises (Komisijos suvestinio pranešimo dėl jurisdikcijos 64–73 punktai).

Įgijėjai

	Įmonė Nr. 1	Įmonė Nr. 2	Įmonė Nr. 3
Bendrosios įmonės akcijų dalis (%)			
Balsavimo teisės (%)			
Į tikslinės bendrovės sprendimus priimančią organą paskirtų atstovų skaičius ²⁹ / bendras sprendimus priimančio organo narių skaičius			
Valdymo organo atstovas turi lemiamą balsą (taip / ne)	<input type="checkbox"/> Taip <input type="checkbox"/> Ne	<input type="checkbox"/> Taip <input type="checkbox"/> Ne	<input type="checkbox"/> Taip <input type="checkbox"/> Ne
Veto teisės skiriant vyresniąją vadovybę (taip / ne)	<input type="checkbox"/> Taip <input type="checkbox"/> Ne	<input type="checkbox"/> Taip <input type="checkbox"/> Ne	<input type="checkbox"/> Taip <input type="checkbox"/> Ne
Veto teisės tvirtinant verslo planą (taip / ne)	<input type="checkbox"/> Taip <input type="checkbox"/> Ne	<input type="checkbox"/> Taip <input type="checkbox"/> Ne	<input type="checkbox"/> Taip <input type="checkbox"/> Ne
Veto teisės tvirtinant biudžetą (taip / ne)	<input type="checkbox"/> Taip <input type="checkbox"/> Ne	<input type="checkbox"/> Taip <input type="checkbox"/> Ne	<input type="checkbox"/> Taip <input type="checkbox"/> Ne
Veto teisės dėl investicijų	<input type="checkbox"/> Taip <input type="checkbox"/> Ne Langelyje žemiau nurodykite investicijų dydį ir jų dažnumą konkrečiame sektoriuje.	<input type="checkbox"/> Taip <input type="checkbox"/> Ne Langelyje žemiau nurodykite investicijų dydį ir jų dažnumą konkrečiame sektoriuje.	<input type="checkbox"/> Taip <input type="checkbox"/> Ne Langelyje žemiau nurodykite investicijų dydį ir jų dažnumą konkrečiame sektoriuje.
Kitos su rinka susijusios teisės	<input type="checkbox"/> Taip <input type="checkbox"/> Ne Langelyje žemiau nurodykite veto teises.	<input type="checkbox"/> Taip <input type="checkbox"/> Ne Langelyje žemiau nurodykite veto teises.	<input type="checkbox"/> Taip <input type="checkbox"/> Ne Langelyje žemiau nurodykite veto teises.
<p><input type="checkbox"/> [Įmonė Nr. 1], [Įmonė Nr. 2] ir [Įmonė Nr. 3] (prireikus, įrašykite kitas įmones) bendrą tikslinės (-ių) bendrovės (-ių) kontrolę pagal Susijungimų reglamento 3 straipsnio 2 dalį įgyja kitais būdais (žr. Komisijos suvestinio pranešimo dėl jurisdikcijos 74–80 punktus), visų pirma:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> [Įmonė Nr. 1], [Įmonė Nr. 2] ir [Įmonė Nr. 3] (prireikus, įrašykite kitas įmones) bendrą tikslinės (-ių) bendrovės (-ių) kontrolę įgyja sudarydamos jungtinės veiklos sutartį, įsteigdamos kontroliuojančiąją bendrovę ar bet kokiais kitais teisiniais būdais. <input type="checkbox"/> [Įmonė Nr. 1], [Įmonė Nr. 2] ir [Įmonė Nr. 3] (prireikus, įrašykite kitas įmones) įgyja <i>de facto</i> bendrą tikslinės (-ių) bendrovės (-ių) kontrolę dėl didelio interesų bendrumo. Turėtumėte paaiškinti tokį interesų bendrumą: [...] 			

²⁹ Turėtumėte pildyti atsizvelgdami į sprendimus priimančią organą, kuris priima Komisijos suvestinio pranešimo dėl jurisdikcijos 3.1 ir 3.2 skirsniuose nurodyto pobūdžio strateginius sprendimus.

6.3. Savarankiškumas (pildoma tik tuo atveju, jei koncentracijai taikoma Susijungimų reglamento 3 straipsnio 4 dalis arba 3 straipsnio 1 dalies b punktas kartu su 3 straipsnio 4 dalimi)

<input type="checkbox"/> Bendroji įmonė yra savarankiška pagal Susijungimų reglamento 3 straipsnio 4 dalį, nes bendroji įmonė ilgą laiką vykdo visas savarankiško ūkio subjekto funkcijas. Konkrečiau:
<ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Bendroji įmonė turės pakankamai išteklių, kad galėtų savarankiškai veikti rinkoje, visų pirma, atskirą vadovybę, pakankamai finansinių išteklių, darbuotojų ir turto.
<ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Bendroji įmonė turės galimybę pati patekti į rinką arba joje dalyvauti nepriklausomai nuo patronuojančiųjų bendrovių.
<ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Bendroji įmonė ilgą laiką (t. y. ilgiau nei pradinį trejų metų laikotarpį) daugiau kaip 50 % parduos trečiosioms šalims.
ARBA
<ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Bendroji įmonė ketina po pradinio laikotarpio daugiau kaip 50 % produkcijos parduoti patronuojančiosioms bendrovėms, tačiau šis pardavimas bus vykdomas rinkos sąlygomis, be kita ko tokiomis pačiomis sąlygomis, kurios taikomos parduodant trečiosioms šalims.
<ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Bendroji įmonė ketina veikti ilgą laiką, nes ji nėra įsteigta trumpam ribotam laikotarpiui, o jos veiklos trukmė yra [nurodykite trukmę].
<ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Nėra jokių trečiųjų šalių ar išorės sprendimų, kurie lemtų bendrosios įmonės verslo veiklos pradžią.
<ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Kita: [paaiškinkite]

7 SKIRSNIS

SUPAPRASTINTO NAGRINĖJIMO KATEGORIJA (PAGAL ATITINKAMUS PRANEŠIMO DĖL SUPAPRASTINTOS PROCEDŪROS PUNKTUS)

a) Pranešimo dėl supaprastintos procedūros 5 punkto a papunktis ☐

<input type="checkbox"/> Bendroji įmonė nevykdo veiklos Europos ekonominės erdvės (EEE) teritorijoje:
<ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Bendroji įmonė neturi dabartinės (t. y. pranešimo metu) arba numatomos (per artimiausius trejus metus po pranešimo) apyvartos EEE teritorijoje.
<ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Bendrosios įmonės patronuojančiosios bendrovės pranešimo metu neplanuoja perduoti turto bendrajai įmonei EEE teritorijoje³⁰.
Jei koncentracija atitinka Pranešimo apie supaprastintą procedūrą 5 punkto a papunktyje nurodytus kriterijus, 8, 9 ir 11 skirsnių pildyti nereikia.

IR (ARBA)

b) Pranešimo dėl supaprastintos procedūros 5 punkto b papunktis ☐

<input type="checkbox"/> Bendroji įmonė EEE šiuo metu vykdo arba numato vykdyti nedidelę veiklą:
--

³⁰ Turėtų būti atsižvelgiama į bet kurį turtą, kurį planuojama perduoti bendrajai įmonei pranešimo metu, neatsižvelgiant į dieną, kurią toks turtas bus faktiškai perduotas bendrajai įmonei.

<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Metinė dabartinė bendrosios įmonės apyvarta ir (arba) perkeltos veiklos³¹ apyvarta pranešimo metu, taip pat numatoma trejų metų po pranešimo metinė apyvarta yra mažesnė nei 100 mln. EUR EEE teritorijoje.
<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Turto, kurį bendrajai įmonei planuojama perduoti pranešimo metu³², bendra vertė yra mažesnė nei 100 mln. EUR EEE teritorijoje.

IR (ARBA)

c) Pranešimo dėl supaprastintos procedūros 5 punkto c papunktis³³ ☐

<input type="checkbox"/> Nė viena iš koncentracijos šalių nevykdo veiklos toje pačioje produkto ir geografinėje rinkoje.
<input type="checkbox"/> Nė viena iš koncentracijos šalių nevykdo veiklos rinkoje, kuri yra aukštesnės arba žemesnės grandies už jų rinkas.
Jei koncentracija atitinka Pranešimo apie supaprastintą procedūrą 5 punkto c papunktyje nurodytus kriterijus, 8, 9 ir 11 skirsnių pildyti nereikia.

IR (ARBA)

d) Pranešimo dėl supaprastintos procedūros 5 punkto d papunktis ☐

<input type="checkbox"/> Dvi ar daugiau įmonių susijungia arba dvi ar daugiau įmonių įgyja išskirtinę ar bendrą kitos įmonės kontrolę ir Pranešimo dėl supaprastintos procedūros 5 punkto d papunkčio i dalyje ir 5 punkto d papunkčio ii dalyje nustatytos sąlygos yra įvykdytos pagal visas galimas rinkos apibrėžtis ³⁴ .
<input type="checkbox"/> Bendros visų koncentracijos šalių, kurios vykdo verslo veiklą toje pačioje produkto ir geografinėje rinkoje (horizontalieji sutapimai), rinkos dalys atitinka bent vieną iš toliau nurodytų sąlygų: <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> yra mažesnės nei 20 %; <input type="checkbox"/> yra mažesnės nei 50 % ir šiose rinkose dėl koncentracijos atsirandantis Herfindalio–Hiršmano indekso (HHI) prieaugis (delta) yra mažesnis nei 150³⁵.

³¹ Žodžių junginys „ir (arba)“ apima įvairius atvejus. Tai yra:

- bendrai įsigyjant tikslinę bendrovę, reikia atsižvelgti į šios įsigijamos bendrovės (bendrosios įmonės) apyvartą;
- jeigu sukuriamą bendroji įmonė, į kurią patrunuojančiosios įmonės perkelia veiklą, reikia atsižvelgti į tos perkeltos veiklos apyvartą;
- jeigu prie veikiančios bendrosios įmonės prisijungia nauja kontroliuojančioji šalis, reikia atsižvelgti į bendrosios įmonės apyvartą ir naujos patrunuojančiosios bendrovės perkeltos veiklos (jeigu tokia yra) apyvartą.

³² Turėtų būti atsižvelgiama į bet kurį turtą, kurį planuojama perduoti bendrajai įmonei pranešimo metu, neatsižvelgiant į dieną, kurią toks turtas bus faktiškai perduotas bendrajai įmonei.

³³ Kad ši kategorija būtų taikoma, reikia pažymėti abu langelius.

³⁴ Horizontaliųjų sutapimų ir vertikalinių santykių ribos taikomos visoms galimoms alternatyvios produkto ir geografinės rinkos apibrėžtims, kurias gali reikėti svarstyti konkrečiu atveju. Svarbu, kad pranešime nurodytos pagrindinės rinkos apibrėžtys būtų pakankamai tikslios, kad būtų pagrįstas įvertinimas, jog tų ribų nesilaikoma, ir kad būtų nurodytos visos galimos alternatyvios rinkos apibrėžtys, kurias gali reikėti svarstyti (įskaitant mažesnes nei nacionalinės aprėpties geografinės rinkas).

³⁵ HHI apskaičiuojamas sudedant visų rinkoje esančių įmonių atskiras rinkos dalis, pakeltas kvadratu: žr. Komisijos gairių dėl horizontalių susijungimų vertinimo pagal Tarybos reglamentą dėl koncentracijų tarp įmonių kontrolės (OL C 31, 2004 2 5, p. 5) 16 punktą. Tačiau siekiant apskaičiuoti su koncentracija susijusį HHI delta įvertį užtenka iš koncentracijos šalių rinkos dalių sumos, pakeltos kvadratu (kitais tariant, iš susijungusio

☐ Atskiros ir bendros visų koncentracijos šalių, kurios vykdo verslo veiklą produkto rinkoje, kuri yra aukštesnės arba žemesnės grandies už produkto rinką, kurioje veikia kita koncentracijos šalis (vertikalieji santykiai), rinkos dalys atitinka bent vieną iš toliau nurodytų sąlygų:

- ☐ yra mažesnės nei 30 % pradinės ir galutinės grandies rinkose;
- ☐ yra mažesnės nei 30 % pradinės grandies rinkoje, o galutinės grandies subjektas turi pirkimo dalį, kuri sudaro mažiau nei 30 % pradinės grandies išteklių;
- ☐ yra mažesnės nei 50 % tiek pradinės, tiek galutinės grandies rinkose, dėl koncentracijos atsirandantis HHI prieaugis (delta) tiek pradinės, tiek galutinės grandies rinkose yra mažesnis nei 150, o mažesnės įmonės rinkos dalys tiek pradinės, tiek galutinės grandies rinkoje yra vienodos³⁶.

IR (ARBA)

e) Pranešimo dėl supaprastintos procedūros 5 punkto e papunktis ☐

☐ Pranešančioji šalis įgyja išskirtinę įmonės, kurią ji jau kontroliuoja bendrai, kontrolę.

IR (ARBA)

f) Pranešimo dėl supaprastintos procedūros 8 punktas (lankstumo sąlyga) ☐

☐ Pagal visas galimos rinkos apibrėžtis i) bendros šalių rinkos dalys išlieka mažesnės nei 25 % bet kurioje atitinkamoje rinkoje, kurioje šalių veikla sutampa, ir ii) nėra nė vienos iš ypatingų aplinkybių, apibūdintų Pranešimo dėl supaprastintos procedūros II.C skirsnyje.

☐ Pagal visas galimos rinkos apibrėžtis bendros šalių rinkos dalys išlieka mažesnės nei 25 % bet kurioje atitinkamoje rinkoje, kurioje šalių veikla sutampa, ir, nors nėra nė vienos iš ypatingų aplinkybių, apibūdintų Pranešimo dėl supaprastintos procedūros II.C skirsnyje, dėl koncentracijos nekyla jokių konkurencijos problemų dėl 11 skirsnyje paaiškintų priežasčių.

☐ Nėra nė vienos iš ypatingų aplinkybių, apibūdintų Pranešimo dėl supaprastintos procedūros II.C skirsnyje, o atskiros ir bendros koncentracijos šalių, kurios vykdo verslo veiklą rinkoje, kuri yra aukštesnės arba žemesnės grandies už rinką, kurioje veikia kita koncentracijos šalis (vertikalieji santykiai), rinkos dalys atitinka bent vieną bent vieną iš toliau nurodytų sąlygų:

- ☐ yra mažesnės nei 35 % pradinės ir galutinės grandies rinkose;
- ☐ yra mažesnės nei 50 % vienoje rinkoje, o visų koncentracijos šalių atskiros ir bendros rinkos dalys visose kitose vertikaliai susijusiose rinkose yra mažesnės nei 10 %.

☐ Yra viena arba kelios iš ypatingų aplinkybių, apibūdintų Pranešimo dėl supaprastintos

subjekto rinkos dalies po koncentracijos, pakeltos kvadratu), atimti šalių atskirų rinkos dalių, pakeltų kvadratu, sumą (nes visų kitų rinkos konkurentų rinkos dalys lieka nepakitusios ir neturi poveikio lygties rezultatui).

³⁶ Šia kategorija siekiama apimti nedidelius jau esamos vertikalios integracijos padidėjimus. Pavyzdžiui, Bendrovė A, veikianti pradinės ir galutinės grandies rinkose ir kiekvienoje jų užimanti 45 %, įsigyja Bendrovę B, veikiančią pradinės ir galutinės grandies rinkoje ir kiekvienoje jų užimančią 0,5 %. Ši kategorija neapima atvejų, kai šalis, kuriai priklauso mažiausia rinkos dalis, pradinės ir galutinės grandies rinkose yra ne ta pati, net jei rinkos dalys yra mažesnės nei 50 %, o HHI delta yra mažesnė nei 150. Pavyzdžiui, ji neapima toliau nurodyto atvejo: Bendrovė A, turinti 45 % pradinės grandies rinkos dalį ir 0,5 % galutinės grandies rinkos dalį, įsigyja Bendrovę B, turinčią 0,5 % pradinės grandies rinkos dalį ir 45 % bendrą galutinės grandies rinkos dalį.

procedūros II.C skirsnyje, dėl koncentracijos nekyla jokių konkurencijos problemų dėl 11 skirsnyje paaiškintų priežasčių, o visų koncentracijos šalių, kurias sieja vertikalieji santykiai, atskiros ir bendros rinkos dalys atitinka bent vieną iš toliau nurodytų sąlygų:

- ☐ yra mažesnės nei 35 % pradinės ir galutinės grandies rinkose;
- ☐ yra mažesnės nei 50 % vienoje rinkoje, o visų koncentracijos šalių atskiros ir bendros rinkos dalys visose kitose vertikalieji susijusiose rinkose yra mažesnės nei 10 %.

IR (ARBA)

g) Pranešimo dėl supaprastintos procedūros 9 punktas (lankstumo sąlyga) ☐

☐ Metinė dabartinė bendrosios įmonės apyvarta ir (arba) perkeltos veiklos³⁷ apyvarta pranešimo metu, taip pat numatoma trejų metų po pranešimo apyvarta yra didesnė nei 100 mln. EUR, bet mažesnė nei 150 mln. EUR EEE teritorijoje.

☐ Bendra turto, kurį planuojama perduoti bendrajai įmonei pranešimo pateikimo metu, vertė yra didesnė nei 100 mln. EUR, bet mažesnė nei 150 mln. EUR EEE teritorijoje³⁸.

☐ Jei bendroji įmonė veikia EEE ir dėl koncentracijos atsiranda horizontaliųjų sutapimų ir (arba) vertikalinių santykių, turėtumėte atitinkamai užpildyti 8 ir (arba) 9 skirsnį.

8 SKIRSNIS

HORIZONTALIEJI SUTAPIMAI

Turėtumėte užpildyti toliau pateiktą lentelę, jei dėl koncentracijos atsiranda horizontaliųjų sutapimų, įskaitant i) ruošiamų produktų ir parduodamų produktų arba ii) ruošiamų produktų (t. y. skirtingų ruošiamų projektų) sutapimus.³⁹ Lentelę pildykite tiek kartų, kiek reikia, kad būtų aprėptos visos jūsų svarstytos galimos rinkos:

³⁷ Žr. **Error! Bookmark not defined.** išnašą.

³⁸ Žr. **Error! Bookmark not defined.** išnašą.

³⁹ Horizontaliųjų sutapimų, susijusių su ruošiamais produktais, atveju turėtumėte nurodyti parduodamų produktų, kurie konkuruoja galimoje atitinkamoje rinkoje, dalis.

Horizontalieji sutapimai – rinkos dalys ir ruošiami produktai										
Precedentai (pateikite nuorodą į atitinkamus punktus)	Svarstyta galima produkto rinka	Svarstyta galima geografinė rinka	Tiekėjas	X-2 metai		X-1 metai		X metai		Ruošiami produktai ⁴⁰ (Pavadinimas)
				Vertė	Apimtis	Vertė	Apimtis	Vertė	Apimtis	
			Nagrinėjama įmonė Nr. 1	%	%	%	%	%	%	
			Nagrinėjama įmonė Nr. 2	%	%	%	%	%	%	
			Nagrinėjama įmonė Nr. 3	%	%	%	%	%	%	
			Bendra	%	%	%	%	%	%	
			Konkurentas Nr. 1	Nepildykite				%	%	
			Konkurentas Nr. 2					%	%	
			Konkurentas Nr. 3					%	%	
			Kiti					%	%	
			Iš viso	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	Nepildykite.
			Rinkos dydis	EUR		EUR		EUR		
Apibūdinkite šalių veiklą šioje rinkoje:										
Čia pateikite daugiau informacijos (ypač jei nėra precedentų, turėtumėte pateikti šalių nuomonę apie produkto / geografinės rinkos apibrėžtį):										
Rinkos dalių apskaičiavimo rodikliai, šaltiniai ir metodika. Jei vertė ir apimtis nėra labiausiai paplitę rinkos dalių apskaičiavimo rodikliai atitinkamose rinkose, turėtumėte pateikti rinkos dalis, apskaičiuotas pagal alternatyvius rodiklius, ir paaiškinti:										
Jei būtų taikomas Pranešimo dėl supaprastintos procedūros 5 punkto d papunkčio i dalies bb punktas, turėtumėte nurodyti delta HHI:										
Pateikite informaciją apie šalių ruošiamus produktus ir jų konkurentus (įskaitant jų plėtojimo etapą):										
Pateikite konkurentų Nr. 1, 2 ir 3 kontaktinius duomenis nustatytu formatu:										

⁴⁰ Turėtumėte nurodyti šalių ir (arba) konkurentų, kurie siūlo parduodamus produktus, rinkos dalis. Jeigu parduodamų produktų nėra, turėtumėte nurodyti bent tris konkurentus, kuriančius konkuruojančius ruošiamus produktus.

9 SKIRSNIS

VERTIKALIEJI SANTYKIAI

Turėtumėte užpildyti toliau pateiktą lentelę, jei dėl koncentracijos atsiranda vertikalųjų santykių⁴¹, įskaitant i) ruošiamų produktų ir parduodamų produktų arba ii) ruošiamų produktų (t. y. skirtingų ruošiamų projektų) vertikaliuosius santykius. Lentelę pildykite tiek kartų, kiek reikia, kad būtų aprėptos visos jūsų svarstytos galimos rinkos.⁴²

⁴¹ Išskyrus vertikaliuosius santykius, kuriems taikomas Pranešimo dėl supaprastintos procedūros 5 punkto d papunkčio ii dalies bb punktas. Jei yra šie vertikalieji santykiai, turėtumėte užpildyti 10 skirsnį.

⁴² Pavyzdžiui, jei vertindami pradinės grandies rinkos U ir galutinės grandies rinkos D vertikalųjų santykių atsižvelgėte į galimų pradinės grandies rinkų apibrėžtis U1 ir U2, turėtumėte pateikti dvi lenteles: i) informaciją apie U1 ir D ir ii) informaciją apie U2 ir D.

Vertikalieji santykiai – rinkos dalys ir ruošiami produktai										
PRADINĖ GRANDIS										
Precedentai (pateikite nuorodą į atitinkamus punktus)	Svarstyt a galima produkto rinka	Svarstyta galima geografinė rinka	Tiekėjas	X-2 metai		X-1 metai		X metai		Ruošiami produktai (pavadinimas) ⁴³
				Vertė	Apimtis	Vertė	Apimtis	Vertė	Apimtis	
			Nagrinėjama įmonė Nr. 1	%	%	%	%	%	%	
			Nagrinėjama įmonė Nr. 2	%	%	%	%	%	%	
			Nagrinėjama įmonė Nr. 3	%	%	%	%	%	%	
			Bendra	%	%	%	%	%	%	
			Konkurentas Nr. 1	Nepildykite.				%	%	
			Konkurentas Nr. 2					%	%	
			Konkurentas Nr. 3					%	%	
			Kiti					%	%	
			Iš viso	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	Nepildykite.
			Rinkos dydis	EUR		EUR		EUR		
Apibūdinkite šalių veiklą šioje rinkoje:										
Čia pateikite daugiau informacijos (ypač jei nėra precedentų, turėtumėte pateikti šalių nuomonę apie produkto / geografinės rinkos apibrėžtį):										
Rinkos dalių apskaičiavimo rodikliai, šaltiniai ir metodika. Jei vertė ir apimtis nėra labiausiai paplitę rinkos dalių apskaičiavimo rodikliai atitinkamose rinkose, turėtumėte pateikti rinkos dalis, apskaičiuotas pagal alternatyvius rodiklius, ir paaiškinti:										
Jei bylai taikomas Pranešimo dėl supaprastintos procedūros 5 punkto d papunkčio ii dalies cc punktas, turėtumėte nurodyti delta HHI (trejų metų vertę ir apimtį):										
Pateikite informaciją apie šalių ruošiamus produktus ir jų konkurentus (įskaitant jų plėtojimo etapą):										
Pateikite konkurentų Nr. 1, 2 ir 3 kontaktinius duomenis nustatytu formatu:										

⁴³ Turėtumėte nurodyti šalių ir (arba) konkurentų, kurie siūlo parduodamus produktus, rinkos dalis. Jeigu parduodamų produktų nėra, turėtumėte nurodyti bent tris konkurentus, kuriančius konkuruojančius ruošiamus produktus.

GALUTINĖ GRANDIS										
Precedenta i (pateikite nuorodą į atitinkamu s punktus)	Svarstyta galima produkto rinka	Svarstyta galima geografinė rinka	Tiekėjas	X-2 metai		X-1 metai		X metai		Ruošiami produktai (pavadinimas) ⁴⁴
				Vertė	Apimtis	Vertė	Apimtis	Vertė	Apimtis	
			Nagrinėjama įmonė Nr. 1	%	%	%	%	%	%	
			Nagrinėjama įmonė Nr. 2	%	%	%	%	%	%	
			Nagrinėjama įmonė Nr. 3	%	%	%	%	%	%	
			Bendra	%	%	%	%	%	%	
			Konkurentas Nr. 1	Nepildykite.				%	%	
			Konkurentas Nr. 2					%	%	
			Konkurentas Nr. 3					%	%	
			Kiti					%	%	
			Iš viso	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	Nepildykite.
			Rinkos dydis	EUR		EUR		EUR		
Apibūdinkite šalių veiklą šioje rinkoje:										
Čia pateikite daugiau informacijos (ypač jei nėra precedentų, turėtumėte pateikti šalių nuomonę apie produkto / geografinės rinkos apibrėžtį):										
Rinkos dalių apskaičiavimo rodikliai, šaltiniai ir metodika. Jei vertė ir apimtis nėra labiausiai paplitę rinkos dalių apskaičiavimo rodikliai atitinkamose rinkose, turėtumėte pateikti rinkos dalis, apskaičiuotas pagal alternatyvius rodiklius, ir paaiškinti:										
Jei bylai taikomas Pranešimo dėl supaprastintos procedūros 5 punkto d papunkčio ii dalies cc punktas, turėtumėte nurodyti delta HHI (trejų metų vertę ir apimtį):										
Pateikite informaciją apie šalių ruošiamus produktus ir jų konkurentus (įskaitant jų plėtojimo etapą):										
Pateikite konkurentų Nr. 1, 2 ir 3 kontaktinius duomenis nustatytu formatu.										

⁴⁴ Turėtumėte nurodyti šalių ir (arba) konkurentų, kurie siūlo parduodamus produktus, rinkos dalis. Jeigu parduodamų produktų nėra, turėtumėte nurodyti bent tris konkurentus, kuriančius konkuruojančius ruošiamus produktus.

10 SKIRSNIS

VERTIKALIEJI SANTYKIAI, KURIEMS TAIKOMAS PRANEŠIMO DĖL SUPAPRASTINTOS PROCEDŪROS 5 PUNKTO D PAPUNKČIO II DALIES BB PUNKTAS

Turėtumėte užpildyti toliau pateiktas lenteles, jei dėl koncentracijos atsiranda vertikaliųjų santykių, kuriems taikomas Pranešimo dėl supaprastintos procedūros 5 punkto d papunkčio ii dalies bb punktas, įskaitant i) ruošiamų produktų ir parduodamų produktų santykius arba ii) ruošiamų produktų (t. y. skirtingų ruošiamų projektų) vertikaliuosius santykius. Lentelę pildykite tiek kartų, kiek reikia, kad būtų aprėptos visos jūsų svarstomos galimos rinkos⁴⁵:

⁴⁵ Pavyzdžiui, jei vertindami pradinės grandies rinkos U ir galutinės grandies rinkos D vertikalųjį santykį atsižvelgėte į galimų pradinės grandies rinkų apibrėžtis U1 ir U2, turėtumėte pateikti dvi lenteles: i) informaciją apie U1 ir D ir ii) informaciją apie U2 ir D.

Vertikalieji santykiai, kuriems taikomas Pranešimo dėl supaprastintos procedūros 5 punkto d papunkčio ii dalies bb punktas – rinkos dalys ir ruošiami produktai																
PRADINĖ GRANDIS																
Precedentai (pateikite nuorodą į atitinkamus punktus)	Svarstyta galima produkto rinka	Svarstyta galima geografinė rinka	Produktų pasiūla pradinės grandies rinkose (Rinkos dalys)								Produktų pirkimas pradinės grandies rinkose (Pirkimo dalys)					
			Subjektas	X-2 metai		X-1 metai		X metai		Ruošiami produktai (pavadinim as) ⁴⁶	X-2 metai		X-1 metai		X metai	
				Vertė	Apimtis	Vertė	Apimtis	Vertė	Apimtis		Vertė	Apimtis	Vertė	Apimtis	Vertė	Apimtis
			Nagrinėjama įmonė Nr. 1	%	%	%	%	%	%							
			Nagrinėjama įmonė Nr. 2	%	%	%	%	%	%							
			Nagrinėjama įmonė Nr. 3	%	%	%	%	%	%							
			Bendra	%	%	%	%	%	%							
			Konkurentas Nr. 1	Nepildykite				%	%		Nepildykite					
			Konkurentas Nr. 2					%	%							
			Konkurentas Nr. 3					%	%							
			Kiti					%	%							
			Iš viso	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	Nepildykite	Nepildykite					

⁴⁶ Turėtumėte nurodyti šalių ir (arba) konkurentų, kurie siūlo parduodamus produktus, rinkos dalis. Jeigu parduodamų produktų nėra, turėtumėte nurodyti bent tris konkurentus, kuriančius konkuruojančius ruošiamus produktus.

			Rinkos dydis	EUR		EUR		EUR			Nepildykite
Apibūdinkite šalių veiklą šioje rinkoje:											
Čia pateikite daugiau informacijos (ypač jei nėra precedentų, pateikite šalių nuomonę apie produkto / geografinės rinkos apibrėžtį):											
Rinkos dalių apskaičiavimo rodikliai, šaltiniai ir metodika. Jei vertė ir apimtis nėra labiausiai paplitę rinkos dalių apskaičiavimo rodikliai atitinkamose rinkose, turėtumėte pateikti rinkos dalis, apskaičiuotas pagal alternatyvius rodiklius, ir paaiškinti:											
Pateikite informaciją apie šalių ruošiamus produktus ir jų konkurentus (įskaitant jų plėtojimo etapą):											
Paaiškinkite, ar viena arba daugiau nagrinėjamųjų įmonių pirkė pradinės grandies žaliavų produktą iš vienos ar daugiau kitų nagrinėjamųjų įmonių X metais; X-1 metais arba X-2 metais, nurodydami šių pirkimų procentinę dalį nuo visų nagrinėjamos įmonės pirkimų:											
Pateikite konkurentų Nr. 1, 2 ir 3 kontaktinius duomenis nustatytu formatu.											

GALUTINĖ GRANDIS										
Precedentai (pateikite nuorodą į atitinkamus punktus)	Svarstyta galima produkto rinka	Svarstyta galima geografinė rinka	Tiekėjas	X-2 metai		X-1 metai		X metai		Ruošiami produktai (Pavadinimas) ⁴⁷
				Vertė	Apimtis	Vertė	Apimtis	Vertė	Apimtis	
			Nagrinėjama įmonė Nr. 1	%	%	%	%	%	%	
			Nagrinėjama įmonė Nr. 2	%	%	%	%	%	%	
			Nagrinėjama įmonė Nr. 3	%	%	%	%	%	%	
			Bendra	%	%	%	%	%	%	
			Konkurentas Nr. 1	Nepildykite.				%	%	
			Konkurentas Nr. 2					%	%	
			Konkurentas Nr. 3					%	%	
			Kiti					%	%	
			Iš viso	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	Nepildykite.
			Rinkos dydis	EUR		EUR		EUR		
Apibūdinkite šalių veiklą šioje rinkoje:										
Čia pateikite daugiau informacijos (ypač jei nėra precedentų, turėtumėte pateikti šalių nuomonę apie produkto / geografinės rinkos apibrėžtį):										
Rinkos dalių apskaičiavimo rodikliai, šaltiniai ir metodika. Jei vertė ir apimtis nėra labiausiai paplitę rinkos dalių apskaičiavimo rodikliai atitinkamose rinkose, turėtumėte pateikti rinkos dalis, apskaičiuotas pagal alternatyvius rodiklius, ir paaiškinti:										
Pateikite informaciją apie šalių ruošiamus produktus ir jų konkurentus, įskaitant jų plėtojimo etapą:										
Pateikite konkurentų Nr. 1, 2 ir 3 kontaktinius duomenis nustatytu formatu.										
Apskaičiuokite, kokia visos pradinės grandies žaliavos paklausos procentinė dalis tenka galutinės grandies rinkai X, X-1 ir X-2 metais. Taip pat turėtumėte nurodyti skirtingas pramonės šakas, sektorius ir galutines paskirtis, kada pradinės grandies žaliava gali būti naudojama ne galutinės grandies rinkoje, įskaitant bendros pradinės grandies žaliavos paklausos procentinę dalį, tenkančią kiekvienai pramonės šakai, sektoriui ir (arba) galutinei paskirčiai. Jei šios informacijos apie visą rinką nėra, turėtumėte nurodyti šalies, veikiančios pradinės grandies rinkoje, pardavimo 10 pagrindinių klientų (įskaitant kitas šalis, jei taikoma) dalį:										

⁴⁷ Turėtumėte nurodyti šalių ir (arba) konkurentų, kurie siūlo parduodamus produktus, rinkos dalis. Jeigu parduodamų produktų nėra, turėtumėte nurodyti bent tris konkurentus, kuriančius konkuruojančius ruošiamus produktus.

11 SKIRSNIS

APSAUGOS PRIEMONĖS IR IŠLYGOS⁴⁸

Bet kuri iš koncentracijos šalių turi reikšmingą nekontrolinį akcijų paketą (t. y. daugiau nei 10 %) arba bendrų vadovų bendrovėse, veikiančiose tose pačiose rinkose, kaip ir bet kuri kita šalis, arba vertikaliai susijusiose rinkose (pavyzdžiui, įsigyjanti bendrovė turi mažumos dalį arba bendrų vadovų bendrovėje, veikiančioje toje pačioje rinkoje, kaip ir įsigyjama bendrovė).	<input type="checkbox"/> Taip <input type="checkbox"/> Ne
Vienas ar daugiau šalių klientų ar konkurentų turi reikšmingą kurios nors iš nagrinėjamų įmonių nekontrolinį akcijų paketą (t. y. daugiau nei 10 %). Jei taip: nurodykite akcijų paketo dydį %: nurodykite su akcijų paketu susijusias teises:	<input type="checkbox"/> Taip <input type="checkbox"/> Ne
Šalims priklauso arba jos kontroliuoja svarbų technologinį, finansinį ar konkurenciniu požiūriu vertingą turtą, pavyzdžiui, žaliavas, intelektinės nuosavybės teises, patentus, duomenis ar infrastruktūrą	<input type="checkbox"/> Taip <input type="checkbox"/> Ne
Šalys veikia glaudžiai susijusiose gretimose rinkose ir bet kuri iš šalių atskirai užima 30 % ar didesnę rinkos dalį bet kurioje iš šių rinkų pagal bet kokios galimos rinkos apibrėžtį	<input type="checkbox"/> Taip <input type="checkbox"/> Ne
Šalys turi didelę vartotojų bazę ir / arba komerciškai vertingus duomenų bankus	<input type="checkbox"/> Taip <input type="checkbox"/> Ne
Dėl koncentracijos susijungęs subjektas galės gauti neskelbtinos komercinės informacijos apie konkurentų veiklą pradinės ar galutinės grandies rinkose.	<input type="checkbox"/> Taip <input type="checkbox"/> Ne
Bet kurioje rinkoje liks mažiau nei trys konkurentai, turintys didesnes nei 5 % rinkos dalis, todėl atsiras horizontalieji sutapimai arba vertikalieji santykiai pagal bet kurios galimos rinkos apibrėžtį.	<input type="checkbox"/> Taip <input type="checkbox"/> Ne
Atitinkamos rinkos dalies ribos yra viršijamos pajėgumų arba gamybos atžvilgiu pagal bet kurios galimos rinkos apibrėžtį ⁴⁹ .	<input type="checkbox"/> Taip <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/> Netaikoma
Šalys (arba viena iš jų) yra naujos sutampančių rinkų dalyvė (t. y. į rinką atėjo per paskutiniuosius trejus metus)	<input type="checkbox"/> Taip <input type="checkbox"/> Ne
Šalių veikla sutampa arba yra vertikaliai susijusi dėl labai diferencijuotų produktų. Nurodykite, ar: prekės ženklo atpažįstamumas yra svarbus kurioje nors iš sutampančių rinkų;	<input type="checkbox"/> Taip <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/> Taip <input type="checkbox"/> Ne

⁴⁸ Užpildykite tik vieną lentelę apie visas rinkas, kurios priskiriamos bet kuriai Pranešimo dėl supaprastintos procedūros kategorijai ir kurioms netaikoma nė viena iš apsaugos priemonių / išlygų (t. y. atsakymas į visus 11 skirsnio klausimus yra „Ne“). Kiekvienos rinkos, priskiriamos bet kuriai Pranešimo dėl supaprastintos procedūros kategorijai, atveju, kai atsakymas į bent vieną klausimą yra „Taip“, turėtumėte pateikti atskirą lentelę.

⁴⁹ Pažymėkite „Netaikoma“, jei šie rodikliai netaikomi nė vienai iš nagrinėjamų rinkų.

<p>padalinio ar parduotuvės vieta yra svarbi kurioje nors iš sutampančių rinkų.</p> <p>Techninės specifikacijos, kokybė ar paslaugų lygis yra svarbūs kurioje nors iš sutampančių rinkų</p> <p>Reklama yra svarbi kurioje nors iš sutampančių rinkų.</p>	<input type="checkbox"/> Taip <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/> Taip <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/> Taip <input type="checkbox"/> Ne
<p>Šalys yra svarbios novatorės sutampančiose rinkose.</p> <p>Per pastaruosius penkerius metus šalys rinkai pateikė svarbų ruošiamą produktą.</p> <p>Pagrindinė vienos ar kelių bendrovių veikla yra susijusi su MTP.</p> <p>MTP išlaidos: <i>[laisvas tekstas – duomenis turėtumėte nurodyti mln. EUR].</i></p>	<input type="checkbox"/> Taip <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/> Taip <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/> Taip <input type="checkbox"/> Ne
<p>Dėl koncentracijos atsiranda ruošiamų produktų tarpusavio arba ruošiamų ir parduodamų produktų sutapimų.</p>	<input type="checkbox"/> Taip <input type="checkbox"/> Ne
<p>Viena iš šalių planuoja plėstis į produkto rinkas ir (arba) geografines rinkas, kuriose veikia kita šalis arba kurios yra vertikaliai susijusios su produkto rinkomis, kuriose veikia kita šalis.</p> <p>Paaiškinkite su tokiais planais susijusius produktus ar paslaugas ir terminus: <i>[laisvas tekstas].</i></p>	<input type="checkbox"/> Taip <input type="checkbox"/> Ne
<p>Daugiau nei dviejų lygių gamybos grandinėse atskiros arba bendros šalių rinkos dalys viršija 30 % bet kuriame iš vertės grandinės lygių (pagal vertę, apimtį, gamybą ar pajėgumus).</p>	<input type="checkbox"/> Taip <input type="checkbox"/> Ne
<p>Jei į kurį nors iš pirmiau pateiktų klausimų atsakėte „taip“, paaiškinkite, kodėl, jūsų nuomone, byla turėtų būti nagrinėjama pagal Pranešimą dėl supaprastintos procedūros, ir pateikite visą svarbią informaciją: <i>[laisvas tekstas].</i></p>	

12 SKIRSNIS

BENDROSIOS ĮMONĖS BENDRAS POVEIKIS

<p>Ar dvi arba daugiau patronuojančiųjų bendrovių išlaiko veiklą toje pačioje rinkoje, kurioje veikia bendroji įmonė, arba rinkoje, kuri yra aukštesnės arba žemesnės grandies už bendrosios įmonės rinką, arba su šia rinka glaudžiai susijusioje gretimoje rinkoje?</p>	<input type="checkbox"/> Taip	<input type="checkbox"/> Ne
---	-------------------------------	-----------------------------

Patronuojančioji bendrovė	Rinka	Apyvarta	Rinkos dalis
Bendroji įmonė	Rinka	Apyvarta	Rinkos dalis
Paiškindami, ar ši byla atitinka Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 101 straipsnio 1 ir 3 dalyse ir, jei taikoma, atitinkamose EEE susitarimo nuostatose nustatytus kriterijus.			

13 SKIRSNIS

KONTAKTINIAI DUOMENYS

Pranešančioji šalis	Pranešančioji šalis Nr. 2 (jei tinka)
Pavadinimas	Pavadinimas
Adresas	Adresas
Telefono numeris	Telefono numeris
E. paštas	E. paštas
Tinklapis	Tinklapis
Tikslinė bendrovė	Telefono numeris
Pavadinimas	E. paštas
Adresas	Tinklapis
Pranešančiosios šalies įgaliotasis atstovas	Pranešančiosios šalies Nr. 2 įgaliotasis atstovas
Vardas ir pavardė	Vardas ir pavardė
Organizacija	Organizacija
Adresas	Adresas
Telefono numeris	Telefono numeris
E. paštas	E. paštas

14 SKIRSNIS

PRIEDAI

<input checked="" type="checkbox"/> Su koncentracija susiję dokumentai	Nuostatos dėl kontrolės pasikeitimo:
	Nuostatos dėl visiško savarankiškumo:
<input type="checkbox"/> Originalus įgaliojimas (iš pranešančiosios šalies ar šalių)	

<input type="checkbox"/> Apyvartos duomenys – suskirstymas EEE	
<input type="checkbox"/> Naujausia nagrinėjamų įmonių metinė ataskaita	Nuorodos
<input type="checkbox"/> Rinkos dalių metodika (šis priedas yra privalomas)	
<input type="checkbox"/> Tik tais atvejais, kai dėl koncentracijos EEE atsiranda vienas ar daugiau horizontaliųjų sutapimų ir (arba) vertikaliųjų santykių, turėtumėte pateikti: <ul style="list-style-type: none"> - visų valdybos, direktorių valdybos ar stebėtojų tarybos, priklausomai nuo įmonės valdymo struktūros, narių ar kito (-ų) asmens (-ų), atliekančio (-ių) panašias funkcijas (arba asmens, kuriam tokios funkcijos deleguotos ar pavestos) arba akcininkų susirinkimo parengtų pateikčių, skirtų koncentracijai, apie kurią pranešta, nagrinėti, kopijas; - interneto adresu, jei yra, kuriuo skelbiamos naujausios visų koncentracijos šalių metinės ataskaitos ir finansinės ataskaitos, nuorodą, o jei tokio interneto adreso nėra, naujausių koncentracijos šalių metinių ataskaitų ir finansinių ataskaitų kopijas. 	
<input type="checkbox"/> Kita	Apibūdinkite

15 SKIRSNIS

KITOS JURISDIKCIJOS

Ar apie koncentraciją reikia pranešti kitose jurisdikcijose?

☐ Taip

☐ Ne

Jei taip, išvardykite jas čia:

16 SKIRSNIS

DEKLARACIJA

☐ Pranešančioji šalis arba šalys pareiškia, kad, jų žiniomis ir įsitikinimu, šioje formoje pateikta informacija yra tikra, teisinga ir išsami, pateiktos tikros ir išsamios atitinkamų dokumentų kopijos, visi įverčiai nurodyti kaip įverčiai ir yra geriausi pagrindinių faktų įverčiai, o visos pareikštos nuomonės yra nuoširdžios.

☐ Pranešančioji šalis arba šalys yra susipažinusios su Susijungimų reglamento 14 straipsnio 1 dalies a punktu.

Skaitmeniniu parašu pasirašytose formose toliau nurodyti laukeliai pateikiami tik susipažinti. Jie turėtų atitikti atitinkamo (-ų) elektroninio (-ių) parašo (-ų) metaduomenis.

Data:

[1 pasirašantis asmuo] Vardas ir pavardė: Organizacija: Pareigos: Adresas: Telefono numeris: E. paštas: [„pasirašyta e. parašu“ / parašas]	[2 pasirašantis asmuo, jei yra] Vardas ir pavardė: Organizacija: Pareigos: Adresas: Telefono numeris: E. paštas: [„pasirašyta e. parašu“ / parašas]
---	--